

# SILVERCREST®



## LADY-SHAVER SLSN 3 A1

(DE) (AT) (CH)

**LADY-SHAVER SLSN 3 A1**  
Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

(FR) (CH)

**RASOIR POUR FEMME SLSN 3 A1**  
Mode d'emploi et consignes de sécurité

(IT) (CH)

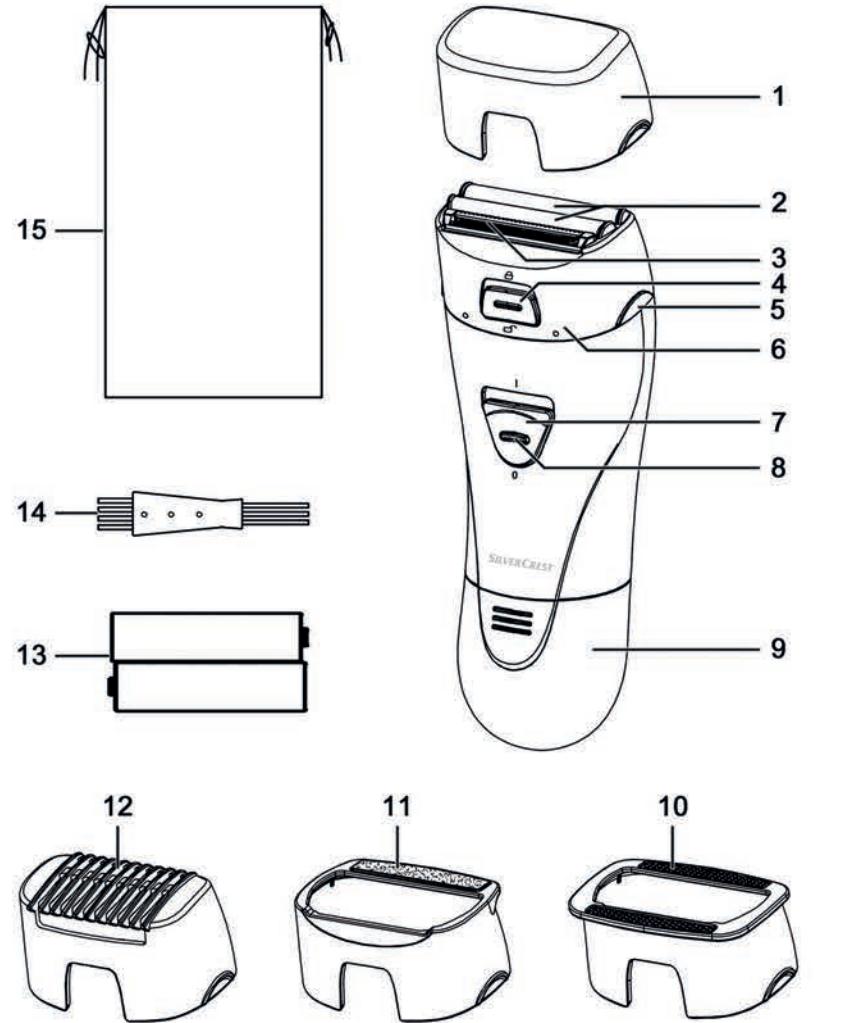
**RASOIO PER DONNA SLSN 3 A1**  
Istruzioni d'uso e disposizioni di sicurezza

TARGA GMBH  
Coesterweg 45  
DE-59494 Soest  
GERMANY

Stand der Informationen - Version des informations  
Versione delle informazioni:  
02 / 2019 - Ident.-No.: SLSN 3 A1 022019-1

IAN 315529

IAN 315529



<b>Deutsch.....</b>	<b>2</b>
<b>Français.....</b>	<b>22</b>
<b>Italiano.....</b>	<b>45</b>

## Inhalt

---

<b>1. Bestimmungsgemäße Verwendung .....</b>	<b>3</b>
<b>2. Lieferumfang .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Gerätebeschreibung .....</b>	<b>5</b>
<b>4. Technische Daten .....</b>	<b>6</b>
<b>5. Sicherheitshinweise .....</b>	<b>6</b>
<b>6. Urheberrecht .....</b>	<b>11</b>
<b>7. Vor der Inbetriebnahme .....</b>	<b>11</b>
7.1 Batterien einlegen / austauschen.....	11
<b>8. Inbetriebnahme .....</b>	<b>12</b>
8.1 Reisesicherung .....	12
8.2 Rasieren .....	12
8.3 Rasieren mit Trimmer (3) .....	13
8.4 Langhaarschneideraufsatz (12) .....	14
8.5 Beinrasur mit dem Peelingaufsatz (11) .....	14
8.6 Beinrasur mit dem Gleitaufsatz (10).....	15
8.7 Nach der Rasur .....	16
<b>9. Reinigung / Wartung .....</b>	<b>16</b>
9.1 Reinigung .....	16
9.2 Wartung .....	17
9.2.1 Scherkopf wechseln .....	17
9.3 Lagerung bei Nichtbenutzung.....	18
<b>10. Fehlerbehebung .....</b>	<b>18</b>
<b>11. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben.....</b>	<b>18</b>
<b>12. Konformitätsvermerke .....</b>	<b>19</b>
<b>13. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung.....</b>	<b>19</b>

## **Herzlichen Glückwunsch!**

Mit dem Kauf des SilverCrest Ladyshavers SLSN 3 A1 haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Ladyshaver vertraut und lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Ladyshaver nur, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Ladyshavers an Dritte ebenfalls mit aus.

## **1. Bestimmungsgemäße Verwendung**

---

Der Ladyshaver darf nur zu privaten und nicht zu industriellen und gewerblichen Zwecken verwendet werden. Außerdem darf der Ladyshaver nicht außerhalb von geschlossenen Räumen genutzt werden.

Der Ladyshaver ist ausschließlich zum Rasieren und Schneiden von menschlichen Haaren vorgesehen. Er ist geeignet für Achselhöhlen, Beine und den Bikinibereich. Der Rasierer kann sowohl trocken als auch unter der Dusche verwendet werden.

Jede andere als die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen.

Dieser Ladyshaver erfüllt alle, im Zusammenhang mit der CE Konformität, relevanten Normen und Standards. Bei einer nicht mit dem Hersteller abgestimmten Änderung des Ladyshavers ist die Einhaltung dieser Normen nicht mehr gewährleistet. Aus hieraus resultierenden Schäden oder Störungen ist jegliche Haftung seitens des Herstellers ausgeschlossen.

Bitte beachten Sie die Landesvorschriften bzw. Gesetze des Einsatzlandes.

## **2. Lieferumfang**

---

Nehmen Sie den Ladyshaver und alle Zubehörteile aus der Verpackung. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig und unbeschädigt sind. Im Falle einer unvollständigen oder beschädigten Lieferung wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

- Ladyshaver
- 2 Batterien
- Schutzkappe
- Gleitaufsatz
- Peelingaufsatz
- Langhaarschneideraufsatz
- Aufbewahrungsbeutel
- Reinigungsbürste
- Diese Bedienungsanleitung

### **3. Gerätebeschreibung**

---

Diese Bedienungsanleitung ist mit einem ausklappbaren Umschlag versehen. Auf der Innenseite des Umschlages ist der Ladyshaver mit einer Bezifferung abgebildet. Die Ziffern haben folgende Bedeutung:

- 1** Schutzkappe
- 2** Scherfolie
- 3** Trimmer
- 4** Trimmerarretierung
- 5** Entriegelungstaste
- 6** Scherkopf
- 7** Ein-Aus-Schalter
- 8** Reisesicherung
- 9** Batteriefachabdeckung
- 10** Gleitaufsatz
- 11** Peelingaufsatz
- 12** Langhaarschneideraufsatz
- 13** Batterien
- 14** Reinigungsbürste
- 15** Aufbewahrungsbeutel

## 4. Technische Daten

Modell	SilverCrest SLSN 3 A1
Spannungsversorgung	2 x 1,5 V  , LR6 / Mignon / AA
Schutzart	IPX6 (Schutz gegen starkes Strahlwasser)
Betriebstemperatur, Luftfeuchte	0°C bis 35°C
Lagertemperatur, Luftfeuchte	-10 °C bis +45 °C; max. 85 % rel. Feuchte
Abmessungen	ca. 143 x 58 x 42 mm
Gewicht (ohne Zubehör)	ca. 115 g

Änderungen der technischen Daten sowie des Designs können ohne Ankündigung erfolgen.

---

## 5. Sicherheitshinweise

Vor der ersten Verwendung des Ladyshavers lesen Sie die folgenden Anweisungen genau durch und beachten Sie alle Warnhinweise, selbst wenn Ihnen der Umgang mit elektronischen Geräten vertraut ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig als zukünftige Referenz auf.



**GEFAHR!** Dieses Symbol, in Verbindung mit dem Hinweis „Gefahr“, kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation, die, wenn Sie nicht verhindert wird, zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.



**WARNUNG!** Dieses Symbol, in Verbindung mit dem Hinweis „Warnung“, kennzeichnet wichtige Hinweise für den sicheren Betrieb des Ladyshavers und zum Schutz des Anwenders.



Dieses Symbol zeigt an, dass der Ladyshaver zur Verwendung in einer Badewanne oder Dusche geeignet ist.



Dieses Symbol kennzeichnet weitere informative Hinweise zum Thema.



Gleichspannung

## Betriebsumgebung

Der Ladyshaver ist für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer), jedoch nicht in Räumen mit übermäßigem Staubaufkommen ausgelegt.



**GEFAHR!** Der Ladyshaver ist nur zum Schneiden von Menschenhaaren vorgesehen. Vorsicht beim Rasieren von Hautzonen mit dünner Haut, z. B. Achsel- oder Intimbereich. Es besteht Verletzungsgefahr.



**GEFAHR!** Dieser Ladyshaver kann von Kindern ab 8 Jahren

und darüber sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Ladyshaver spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt. Kleinteile können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.



**GEFAHR!** Falls Sie Rauchentwicklung, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen, schalten Sie den Ladyshaver sofort aus und entnehmen Sie die Batterien. In diesen Fällen darf der Ladyshaver nicht weiter verwendet werden, bevor eine Überprüfung durch einen Fachmann durchgeführt wurde. Atmen Sie keinesfalls Rauch aus einem möglichen Gerätelbrand ein. Sollten Sie dennoch Rauch eingeadmet haben, suchen Sie einen Arzt auf. Das Einatmen von Rauch kann gesundheitsschädlich sein.



**GEFAHR!** Achten Sie darauf, dass keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder neben dem Ladyshaver stehen. Es besteht Brandgefahr!



**GEFAHR!** Betreiben Sie den Ladyshaver niemals in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien, wie zum Beispiel Gardinen, Vorhängen oder explosiven und/oder brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten. Es besteht Brandgefahr.



**WARNUNG!** Der Ladyshaver darf nicht beschädigt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



**WARNUNG!** Der Ladyshaver darf keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) und keinem direkten Sonnenlicht oder starkem Kunstlicht ausgesetzt werden. Vermeiden Sie auch den Kontakt mit aggressiven Flüssigkeiten. Achten Sie weiterhin darauf, dass er keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt wird. Außerdem dürfen keine Fremdkörper eindringen. Andernfalls könnte der Ladyshaver beschädigt werden.



**WARNUNG!** Lassen Sie Reparaturen am Ladyshaver nur vom Kundendienst des Herstellers oder autorisierten Fachkräften durchführen. Unsachgemäße Reparaturen

können zu Verletzungen des Benutzers führen! Außerdem erlischt der Garantieanspruch.



**WARNING!** Benutzen Sie den Ladyshaver niemals mit beschädigter Scherfolie (2) oder beschädigtem Trimmer (3). Es besteht Verletzungsgefahr!



**WARNING!** Benutzen Sie den Ladyshaver niemals mit einem defekten oder gebrochenen Aufsatz (10, 11, 12). Es besteht Verletzungsgefahr!



## **GEFAHR! Batterien**

Legen Sie die Batterien stets polrichtig ein. Beachten Sie dazu die Kennzeichnung im Batteriefach. Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen und werfen Sie diese unter keinen Umständen ins Feuer. Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterien (alte und neue, Alkali und Kohle, usw.) gleichzeitig. Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Explosions- und Auslaufgefahr. Batterien sind kein Kinderspielzeug. Wenn Batterien verschluckt werden, muss sofort ein Arzt konsultiert werden. Batterien dürfen nicht geöffnet oder verformt werden, da auslaufende Chemikalien Verletzungen verursachen können. Bei

---

Haut- oder Augenkontakt muss sofort mit viel Wasser ab- bzw. ausgespült werden und ein Arzt aufgesucht werden.

## 6. Urheberrecht

---

Alle Inhalte dieser Bedienungsanleitung unterliegen dem Urheberrecht und werden dem Leser ausschließlich als Informationsquelle bereitgestellt. Jegliches Kopieren oder Vervielfältigen von Daten und Informationen ist ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung durch den Autor verboten. Dieses betrifft auch die gewerbliche Nutzung der Inhalte und Daten. Text und Abbildungen entsprechen dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

## 7. Vor der Inbetriebnahme

---

### 7.1 Batterien einlegen / austauschen

- Schalten Sie den Ladyshaver mit dem Ein-Aus-Schalter (7) aus.
- Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Batteriefachabdeckung (9) nach unten abziehen.
- Entfernen Sie gegebenenfalls eingelegte Batterien.
- Setzen Sie zwei neue Batterien vom Typ LR6 / Mignon / AA ein. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den Batterien und im Batteriefach.
- Setzen Sie die Batteriefachabdeckung (9) wieder auf das Batteriefach und schieben Sie diese bis zum Anschlag nach oben.
- Der Ladyshaver ist nun betriebsbereit.



- ❖ Verwenden Sie ausschließlich 1,5 Volt-Batterien vom Typ LR6 / Mignon / AA.
- ❖ Wechseln Sie immer beide Batterien gleichzeitig aus.
- ❖ Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die korrekte Polarität. Beachten Sie dazu die Kennzeichnung auf den Batterien und im Batteriefach.

## 8. Inbetriebnahme

---



Bei der Rasur in empfindlichen Körperbereichen, z. B. in Bikinizone oder Achselbereich, muss die Haut immer gestrafft werden, um Verletzungen zu vermeiden.



Bei empfindlicher Haut oder Neigung zu allergischen Hautreaktionen empfehlen wir, die Verträglichkeit zunächst an einer versteckten, kleinen Stelle zu testen.

### 8.1 Reisesicherung



Die Reisesicherung (8) gewährleistet, dass der Ladyshaver nicht ungewollt startet.

Um den Ladyshaver einzuschalten, schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) bei gedrückter Reisesicherung (8) in Richtung Scherfolie (2). Der Ladyshaver startet.

### 8.2 Rasieren



Sorgen Sie vor einer Trockenrasur dafür, dass die Haut sauber, trocken und frei von Cremerückständen ist.

- Ziehen Sie die Schutzkappe (1) nach oben ab.
- Im Rasurbetrieb wird kein Aufsatz (10, 11, 12) verwendet.
- Schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) bei gedrückter Reisesicherung (8) in Richtung Scherfolie (2). Der Ladyshaver startet.
- Halten Sie den Ladyshaver rechtwinklig zur Haut und führen Sie die Scherfolie (2) mit geraden Bewegungen idealerweise entgegen der Wuchsrichtung des Haares.
- Nach Abschluss der Rasur schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) zurück in seine Ausgangsposition. Der Ladyshaver stoppt.
- Wir empfehlen, den Ladyshaver nach jeder Rasur mit der Reinigungsbürste (14) zu reinigen. Für eine gründliche Reinigung des Ladyshavers beachten Sie bitte das Kapitel „9. Reinigung / Wartung“.

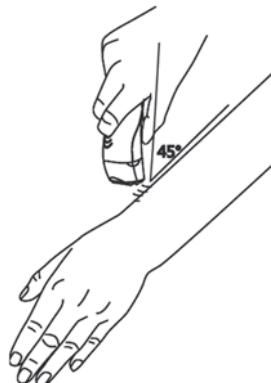


Der Ladyshaver ist auch für den Einsatz unter der Dusche geeignet. Tauchen Sie ihn jedoch nicht unter Wasser! Irreparable Schäden können die Folge sein.

### 8.3 Rasieren mit Trimmer (3)

Wenn Sie sich einige Zeit nicht rasiert haben und die Haare etwas länger sind, z. B. an den Beinen, nutzen Sie den Trimmer (3). Anschließend rasieren Sie die entsprechenden Hautpartien wie im Kapitel „8.2 Rasieren“ beschrieben. Zur Verwendung des Trimmers (3) gehen Sie folgendermaßen vor:

- Ziehen Sie die Schutzkappe (1) nach oben ab.
- Im Trimmerbetrieb wird kein Aufsatz (10, 11, 12) verwendet.
- Schieben Sie die Trimmerarretierung (4) in Richtung der Scherfolie (2). Der Trimmer (3) ist nun festgestellt  . Diese Position wird empfohlen, wenn exakte Linien oder Konturen rasiert werden sollen, z. B. zum Stylen der Bikinizone. Achten Sie unbedingt darauf, dass die Haut immer gespannt ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) bei gedrückter Reisesicherung (8) in Richtung Scherfolie (2). Der Ladyshaver startet.
- Halten Sie den Ladyshaver so, dass der Trimmer (3) zur Haut weist und dabei um ca.  $45^\circ$  geneigt ist. Führen Sie nun den Trimmer (3) idealerweise gegen die Wuchsrichtung des Haares über die zur behandelnde Hautpartie.



- Nachdem Sie die gewünschte Hautpartie getrimmt haben, schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) zurück in seine Ausgangsposition. Der Ladyshaver stoppt.
- Wir empfehlen, den Ladyshaver nach jeder Rasur mit der Reinigungsbürste (14) zu reinigen. Für eine gründliche Reinigung des Ladyshavers beachten Sie bitte das Kapitel „9. Reinigung / Wartung“.

## **8.4 Langhaarschneideraufsatz (12)**

Den Langhaarschneideraufsatz (12) verwenden Sie wenn Sie Haare nur kürzen bzw. die Bikinizone stilisieren wollen.

- Ziehen Sie die Schutzkappe (1) nach oben ab.
- Setzen Sie den Langhaarschneideraufsatz (12) von oben auf den Ladyshaver und schieben Sie ihn nach unten, bis er hörbar einrastet. Achten Sie beim Aufsetzen darauf, dass sich die Aussparung für die Trimmerarretierung (4) auf der richtigen Seite befindet.
- Schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) bei gedrückter Reisesicherung (8) in Richtung Scherfolie (2). Der Ladyshaver startet.
- Führen Sie den Ladyshaver mit geraden Bewegungen über die ausgewählte Hautpartie. Setzen Sie immer wieder neu an und arbeiten Sie langsam entgegen der Haarwuchsrichtung.
- Nachdem Sie die gewünschte Hautpartie behandelt haben, schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) zurück in seine Ausgangsposition. Der Ladyshaver stoppt.
- Wir empfehlen, den Ladyshaver und den verwendeten Aufsatz (12) nach jeder Verwendung mit der Reinigungsbürste (14) zu reinigen. Für eine gründliche Reinigung des Ladyshavers beachten Sie bitte das Kapitel „9. Reinigung / Wartung“.

## **8.5 Beinrasur mit dem Peelingaufsatz (11)**

Bei Verwendung des Peelingaufsatzes (11) verbessern Sie bei der Rasur auch gleichzeitig das Erscheinungsbild der Haut. Der Peelingaufsatz (11) entfernt bei der Rasur abgestorbene Hautpartikel und revitalisiert die Hautoberfläche. Das Resultat ist ein strahlendes Erscheinungsbild Ihrer Haut.

- Ziehen Sie die Schutzkappe (1) nach oben ab.
- Setzen Sie den Peelingaufsatz (11) von oben auf den Ladyshaver und schieben Sie ihn nach unten, bis er hörbar einrastet. Achten Sie beim Aufsetzen darauf, dass sich die Aussparung für die Trimmerarretierung (4) auf der richtigen Seite befindet.
- Schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) bei gedrückter Reisesicherung (8) in Richtung Scherfolie (2). Der Ladyshaver startet.

- Halten Sie den Ladyshaver rechtwinklig zur Haut und führen Sie die Scherfolie (2) mit geraden Bewegungen idealerweise entgegen der Wuchsrichtung des Haares. Achten Sie darauf, dass Peelingaufsatz (11) und Scherfolie (2) gleichzeitig die Haut berühren.
- Nach Abschluss der Rasur schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) zurück in seine Ausgangsposition. Der Ladyshaver stoppt.
- Wir empfehlen, den Ladyshaver und den verwendeten Aufsatz (11) nach jeder Verwendung mit der Reinigungsbürste (14) zu reinigen. Für eine gründliche Reinigung des Ladyshavers beachten Sie bitte das Kapitel „9. Reinigung / Wartung“.

## 8.6 Beinrasur mit dem Gleitaufsatz (10)

Der Gleitaufsatz (10) ermöglicht eine besonders schonende und gründliche Rasur der Beine. Er erleichtert das Gleiten der Scherfolie (2) und der Trimmers (3) über die Haut und verringert so Hautreizungen.

- Ziehen Sie die Schutzkappe (1) nach oben ab.
- Setzen Sie den Gleitaufsatz (10) von oben auf den Ladyshaver und schieben Sie ihn nach unten, bis er hörbar einrastet. Achten Sie beim Aufsetzen darauf, dass sich die Aussparung für die Trimmerarretierung (4) auf der richtigen Seite befindet.
- Schieben Sie die Trimmerarretierung (4) in Richtung Ein-Aus-Schalter (7). In dieser Position  federt der Trimmer (3) während der Beinrasur mit dem Gleitaufsatz (10).
- Schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) bei gedrückter Reisesicherung (8) in Richtung Scherfolie (2). Der Ladyshaver startet.
- Halten Sie den Ladyshaver rechtwinklig zur Haut und führen Sie ihn mit geraden Bewegungen idealerweise entgegen der Wuchsrichtung des Haares.
- Nach Abschluss der Rasur schieben Sie den Ein-Aus-Schalter (7) zurück in seine Ausgangsposition. Der Ladyshaver stoppt.
- Wir empfehlen, den Ladyshaver und den verwendeten Aufsatz (10) nach jeder Verwendung mit der Reinigungsbürste (14) zu reinigen. Für eine gründliche Reinigung des Ladyshavers beachten Sie bitte das Kapitel „9. Reinigung / Wartung“.

## 8.7 Nach der Rasur



Vermeiden Sie unmittelbar nach der Rasur die Verwendung von Substanzen, die Hautreizungen hervorrufen können, z. B. alkoholhaltige Deodorants.

Es spricht jedoch nichts gegen das Auftragen von etwas Creme oder Körperlotion.

## 9. Reinigung / Wartung

---

### 9.1 Reinigung

- Nehmen Sie die Schutzkappe (1) oder einen Aufsatz (10, 11, 12), falls aufgesetzt, ab. Schutzkappe (1) und die Aufsätze (10, 11, 12) können Sie mit Wasser und Seifenlauge reinigen. Trocknen Sie diese anschließend gut ab.
- Das Gehäuse des Ladyshavers können Sie mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen, verwenden Sie keinesfalls aggressive Reiniger.
- Entfernen Sie mit dem Reinigungspinsel die Haarreste vom Scherkopf (6).
- Sie können zur intensiveren Reinigung den Scherkopf (6) vom Ladyshaver abnehmen. Drücken Sie mit Daumen und Zeigefinger die Entriegelungstasten (5) auf beiden Seiten des Scherkopfes (6) und ziehen Sie diesen nach oben ab.
- Das Kopfteil des Ladyshavers und den ausgebauten Scherkopf (6) können Sie unter fließendem Wasser absprühen. Trocknen Sie die Teile anschließend sorgfältig ab. Arbeiten Sie vorsichtig, um die Scherfolie (2) nicht zu beschädigen.
- Setzen Sie anschließend den Scherkopf (6) seitenrichtig wieder auf; die Trimmerarretierung (4) muss sich dabei oberhalb des Ein-Aus-Schalters (7) befinden. Schieben Sie den Scherkopf (6) nach unten, bis er hörbar einrastet.



Geben Sie nach der Reinigung gelegentlich einige Tropfen säurefreies Öl (z. B. Nähmaschinenöl) auf den Trimmer (3) und die Scherfolie (2). Lassen Sie den Ladyshaver einige Sekunden laufen ohne ihn zu benutzen, damit sich das Öl gleichmäßig verteilen kann. Wischen Sie anschließend überflüssiges Öl mit einem weichen Tuch ab.

## 9.2 Wartung

Der Scherkopf (6) des Ladyshavers unterliegt durch den Gebrauch einem stetigen Verschleiß.



**GEFAHR!** Benutzen Sie den Ladyshaver nicht länger, wenn Sie am Scherkopf (6) bzw. der Scherfolie (2) Beschädigungen feststellen. Verletzungsgefahr!

Der Scherkopf (6) muss ausgewechselt werden, wenn...

- Sie eine Beschädigung sehen können.
- Sie bei der Rasur ein Zupfen bemerken oder die Rasur nicht so gründlich ist, wie gewohnt.
- er durch den Gebrauch verschlissen ist, in der Regel nach spätestens einem Jahr.

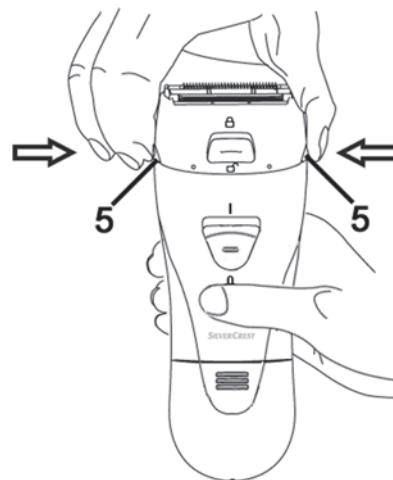
Der Scherkopf (6) ist Verschleißmaterial und fällt nicht unter die Garantie.



Einen neuen Scherkopf (6) können Sie im Internet unter folgender Adresse bestellen:  
[shop.targa.de](http://shop.targa.de)

### 9.2.1 Scherkopf wechseln

- Drücken Sie gleichzeitig die beiden Entriegelungstasten (5), die sich seitlich am Scherkopf befinden, um diesen zu entriegeln.
- Heben Sie den Scherkopf bei gedrückten Entriegelungstasten (5) nach oben ab.
- Setzen Sie nun den neuen Scherkopf mit der Trimmerarretierung (4) in Richtung Frontseite von oben auf den Ladyshaver auf.
- Drücken Sie den Scherkopf gleichmäßig nach unten, bis dieser hörbar einrastet.



## 9.3 Lagerung bei Nichtbenutzung

Wenn Sie den Ladyshaver für längere Zeit nicht benutzen, ...



- reinigen Sie ihn, wie im Kapitel „9. Reinigung / Wartung“ beschrieben.
- entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach.
- bewahren Sie ihn an einem trockenen, sauberen und kühlen Ort auf.

Für die Lagerung empfehlen wir die Nutzung des Aufbewahrungsbeutels (15).

## 10. Fehlerbehebung

---

### Der Ladyshaver lässt sich nicht einschalten

- Überprüfen Sie, ob die Batterien leer sind. Setzen Sie gegebenenfalls zwei neue Batterien vom Typ LR6 / Mignon / AA ein.

## 11. Umwelthinweise und Entsorgungsangaben

---



Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen entsorgt werden. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des alten Gerätes vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung Ihrer persönlichen Gesundheit. Weitere Informationen zur vorschriftsgemäßen Entsorgung des alten Geräts erhalten Sie bei der Stadtverwaltung, beim Entsorgungsauftrag oder in dem Geschäft, wo Sie das Gerät erworben haben.



Denken Sie an den Umweltschutz. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.



Führen Sie auch die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu. Kartonagen können bei Altpapiersammlungen oder an öffentlichen Sammelplätzen zur Wiederverwertung abgegeben werden. Folien und Kunststoffe des Lieferumfangs werden über Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen eingesammelt und umweltgerecht entsorgt.





Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



## 12. Konformitätsvermerke



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter folgendem Link heruntergeladen werden:

<https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/315529.pdf>

## 13. Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

### Garantie der TARGA GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den originalen Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

## **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

## **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Produktes sorgfältig die beigelegte Dokumentation. Sollte es mal zu einem Problem kommen, welches auf diese Weise nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.
- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer bzw., wenn vorhanden, die Seriennummer als Nachweis für den Kauf bereit.
- Für den Fall, dass eine telefonische Lösung nicht möglich ist, wird durch unsere Hotline in Abhängigkeit der Fehlerursache ein weiterführender Service veranlasst.



## Service



Telefon: 0800 5435111

E-Mail: targa@lidl.de



Telefon: 0820 201222

E-Mail: targa@lidl.at



Telefon: 0842 665 566

E-Mail: targa@lidl.ch

**IAN: 315529**



## Hersteller

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

DE-59494 Soest

DEUTSCHLAND

## Contenu

---

<b>1. Utilisation conforme .....</b>	<b>23</b>
<b>2. Contenu de la livraison .....</b>	<b>24</b>
<b>3. Description de l'appareil .....</b>	<b>25</b>
<b>4. Caractéristiques techniques .....</b>	<b>26</b>
<b>5. Consignes de sécurité .....</b>	<b>26</b>
<b>6. Droits d'auteur .....</b>	<b>31</b>
<b>7. Avant la mise en service .....</b>	<b>31</b>
7.1 Mise en place/changement des piles .....	31
<b>8. Mise en service .....</b>	<b>32</b>
8.1 Système de verrouillage de transport .....	32
8.2 Rasage .....	32
8.3 Rasage avec la tondeuse (3) .....	33
8.4 Accessoire de rasage des poils longs (12) .....	34
8.5 Rasage des jambes avec l'accessoire de peeling (11) .....	34
8.6 Rasage des jambes avec l'accessoire glissant (10) .....	35
8.7 Après le rasage .....	36
<b>9. Nettoyage/entretien .....</b>	<b>36</b>
9.1 Nettoyage .....	36
9.2 Entretien .....	37
9.2.1 Remplacement de la tête de rasage .....	37
9.3 Entreposage en cas de non-utilisation .....	38
<b>10. Dépannage .....</b>	<b>38</b>
<b>11. Directives environnementales et indications concernant l'élimination des déchets .....</b>	<b>38</b>
<b>12. Remarques relatives à la conformité .....</b>	<b>39</b>
<b>13. Remarques concernant la garantie et le service après-vente .....</b>	<b>39</b>

## Félicitations !

Grâce à l'achat de votre rasoir pour femme SilverCrest SLSN 3 A1, vous avez fait le choix d'un produit de haute qualité.

Avant la première mise en service, familiarisez-vous avec le rasoir pour femme en lisant attentivement le présent mode d'emploi. Veuillez notamment respecter les consignes de sécurité et n'utiliser le rasoir pour femme que dans les domaines d'application décrits et indiqués dans le présent mode d'emploi.

Veuillez conserver le présent mode d'emploi. Veuillez également transmettre tous les documents en cas de transfert du rasoir pour femme à un tiers.

## 1. Utilisation conforme

---

Le rasoir pour femme ne doit être utilisé qu'à titre privé et non à des fins industrielles et commerciales. Le rasoir pour femme ne doit en aucun cas être employé hors des espaces fermés.

Le rasoir pour femme est uniquement prévu pour le rasage et la coupe des poils humains. Il convient pour les aisselles, les jambes et le maillot. Le rasoir peut être utilisé sur une peau sèche ainsi que sous la douche.

Toute utilisation autre que celle décrite dans le présent mode d'emploi n'est pas conforme et peut provoquer des blessures et des dommages matériels.

Ce rasoir pour femme satisfait à toutes les normes et tous les standards applicables en matière de conformité CE. En cas de modification du rasoir pour femme effectuée sans l'accord du fabricant, le respect de ces normes n'est plus garanti. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages ou problèmes pouvant résulter d'une telle situation.

Veuillez respecter les réglementations et la législation en vigueur dans le pays d'utilisation.

## **2. Contenu de la livraison**

---

Retirez le rasoir pour femme et tous les accessoires de leur emballage. Enlevez tous les matériaux d'emballage et vérifiez que toutes les pièces sont présentes dans leur intégralité et qu'elles sont en bon état. En cas de livraison incomplète ou détériorée, veuillez vous adresser au fabricant.

- Rasoir pour femme
- Deux piles
- Capuchon de protection
- Accessoire glissant
- Accessoire de peeling
- Accessoire de rasage des poils longs
- Sac de rangement
- Brosse de nettoyage
- Le présent mode d'emploi

---

### 3. Description de l'appareil

---

Le présent mode d'emploi est doté d'une enveloppe pliable. Une illustration chiffrée du rasoir pour femme est reproduite sur la face interne de l'enveloppe. Les chiffres désignent les éléments suivants :

- 1** Capuchon de protection
- 2** Grille
- 3** Tondeuse
- 4** Dispositif de blocage de la tondeuse
- 5** Bouton de déverrouillage
- 6** Tête de rasage
- 7** Bouton marche/arrêt
- 8** Système de verrouillage de transport
- 9** Couvercle du compartiment à piles
- 10** Accessoire glissant
- 11** Accessoire de peeling
- 12** Accessoire de rasage des poils longs
- 13** Piles
- 14** Brosse de nettoyage
- 15** Sac de rangement

## 4. Caractéristiques techniques

Modèle	SilverCrest SLSN 3 A1
Alimentation	2 x 1,5 V  , LR6/Mignon/AA
Indice de protection	IPX6 (protection contre les projections d'eau)
Température de fonctionnement, humidité de l'air	0 °C à 35 °C
Température de conservation, humidité de l'air	-10 °C à +45 °C, humidité relative max. 85 %
Dimensions	env. 143 x 58 x 42 mm
Poids (sans accessoire)	env. 115 g

Les caractéristiques techniques ainsi que la conception peuvent être soumises à des modifications sans avertissement préalable.

## 5. Consignes de sécurité

Préalablement à la première utilisation du rasoir pour femme, lisez attentivement les instructions suivantes et respectez tous les avertissements, même si la manipulation d'appareils électroniques vous est familière. Conservez ce mode d'emploi soigneusement en vue d'une consultation ultérieure.



**DANGER !** Ce symbole, accompagné de la mention « Danger », signale une situation à caractère dangereux qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures graves, voire présenter un danger de mort.



**AVERTISSEMENT !** Ce symbole, accompagné de la mention « Avertissement », signale des consignes importantes pour la sécurité de fonctionnement du rasoir pour femme et la protection de l'utilisateur.



Ce symbole indique que le rasoir pour femme est adapté à une utilisation dans la baignoire ou sous la douche.



Ce symbole attire l'attention sur des informations complémentaires sur le sujet.



Tension continue

## Environnement de fonctionnement

Le rasoir pour femme est conçu pour fonctionner dans des pièces présentant une humidité élevée (p. ex. salle de bains), mais pas dans celles présentant une formation de poussières excessive.



**DANGER !** Le rasoir pour femme est uniquement prévu pour la coupe de poils humains. Attention lors du rasage des zones sensibles de la peau telles que les aisselles ou les parties intimes. Il y a un risque de blessure.



**DANGER !** Ce rasoir pour femme peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que des personnes présentant

des capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites ou ne disposant pas de l'expérience et/ou des connaissances nécessaires, s'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été informés quant à une utilisation sûre de l'appareil et s'ils ont ainsi compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le rasoir pour femme. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf si ces derniers sont sous surveillance. L'ingestion de petits composants peut représenter un danger de mort. Mettez également les films d'emballage hors de portée des enfants. Ils pourraient s'étouffer.



**DANGER !** Suite à la constatation d'une formation de fumée, de bruits ou d'odeurs inhabituels, éteignez immédiatement le rasoir pour femme et retirez les piles. Si vous vous trouvez dans l'une de ces situations, n'utilisez plus le rasoir pour femme tant qu'un spécialiste n'a pas effectué de vérification. Si l'appareil s'enflamme, ne respirez en aucun cas la fumée. Consultez un médecin si vous avez inhalé de la fumée. L'inhalation de fumée peut être nuisible à la santé.



**DANGER !** Veillez à ce qu'il n'y ait aucune source de feu (p. ex. bougies allumées) sur ou à proximité du rasoir pour femme. Il y a un risque d'incendie !



**DANGER !** N'utilisez jamais le rasoir pour femme à proximité de matériaux facilement inflammables tels que les rideaux, doubles rideaux et les gaz ou liquides explosifs et/ou combustibles. Il y a un risque d'incendie.



**AVERTISSEMENT !** Le rasoir pour femme ne doit en aucun cas être endommagé afin d'éviter tout danger.



**AVERTISSEMENT !** Le rasoir pour femme ne doit en aucun cas être exposé à des sources de chaleur directes (p. ex. de type chauffage) ni à la lumière directe du soleil ou à une forte lumière artificielle. Évitez également tout contact avec des liquides agressifs. Veillez en outre à ce que la tondeuse corps évite toute exposition à des chocs et vibrations excessives. De plus, évitez toute pénétration de corps étrangers. Dans le cas contraire, le rasoir pour femme pourrait être endommagé.



**AVERTISSEMENT !** Laissez uniquement le service client du fabricant ou des spécialistes agréés effectuer des réparations sur le rasoir pour femme. Des réparations non

conformes peuvent provoquer des blessures chez l'utilisateur. En outre, ceci annulerait les droits à la garantie.



**AVERTISSEMENT !** N'utilisez jamais le rasoir pour femme avec une grille (2) ou une tondeuse (3) endommagée. Il y a un risque de blessure !



**AVERTISSEMENT !** N'utilisez jamais le rasoir pour femme avec un accessoire (10, 11, 12) défectueux ou cassé. Il y a un risque de blessure !



## **DANGER ! Piles**

Mettez les piles en place en respectant toujours la polarité. Pour cela, tenez compte du marquage dans le compartiment à piles. N'essayez pas de recharger les piles et ne les jetez en aucun cas dans le feu. N'utilisez pas de piles de types différents simultanément (piles usagées et neuves, alcalines et carbone, etc.). Enlevez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps. Tout usage non conforme entraîne un risque d'explosion et de fuite. Les piles ne sont pas des jouets. Si une pile est avalée, veuillez immédiatement consulter un médecin. Les piles ne doivent en aucun cas être ouvertes ou déformées, car les produits chimiques déversés peuvent entraîner des blessures. En cas de contact avec la peau ou

---

les yeux, rincez immédiatement abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.

## 6. Droits d'auteur

---

Tous les contenus du présent mode d'emploi sont soumis aux droits d'auteur et sont mis à disposition du lecteur exclusivement à titre d'information. Toute copie ou reproduction des données et informations sans l'accord explicite et écrit de l'auteur est interdite. Ceci s'applique également en cas d'utilisation commerciale des contenus et données. Le texte et les illustrations sont conformes à l'état de la technique lors de l'impression. Sous réserve de modifications.

## 7. Avant la mise en service

---

### 7.1 Mise en place/changement des piles

- Éteignez le rasoir pour femme en appuyant sur le bouton marche/arrêt (7).
  - Ouvrez le compartiment à piles en tirant vers le bas son couvercle (9).
  - Retirez les piles éventuellement présentes dans le compartiment.
  - Insérez deux nouvelles piles de type LR6/Mignon/AA. Tenez compte du marquage sur les piles et dans le compartiment à piles.
  - Replacez le couvercle du compartiment à piles (9) et poussez-le vers le haut jusqu'à la butée.
  - Le rasoir pour femme est maintenant prêt à l'emploi.
- ❖ Utilisez uniquement des piles 1,5 volts de type LR6/Mignon/AA.
- ❖ Changez toujours les deux piles en même temps.
- ❖ Lors de l'insertion des piles, veuillez faire attention à la polarité. Tenez compte du marquage sur les piles et dans le compartiment à piles.



## 8. Mise en service

---



Lors du rasage des parties du corps sensibles telles que le maillot ou les aisselles, la peau doit toujours être tendue afin d'éviter les blessures.



Pour les personnes ayant une peau sensible ou une tendance à des réactions cutanées allergiques, nous conseillons de tester la tolérance au produit sur une petite zone cachée.

### 8.1 Système de verrouillage de transport



Le système de verrouillage de transport (8) évite la mise en marche involontaire du rasoir pour femme.

Pour mettre en marche le rasoir pour femme, poussez le bouton marche/arrêt (7) vers la grille (2) en appuyant sur le système de verrouillage de transport (8). Le rasoir pour femme se met en marche.

### 8.2 Rasage



Avant d'effectuer un rasage à sec, veillez à ce que la peau soit propre, sèche et exempte de résidus de crème.

- Retirez le capuchon de protection (1).
- Aucun accessoire (10, 11, 12) n'est utilisé pour le rasage.
- Poussez le bouton marche/arrêt (7) vers la grille (2) en appuyant sur le système de verrouillage de transport (8). Le rasoir pour femme se met en marche.
- Tenez le rasoir pour femme en angle droit par rapport à la peau et faites glisser la grille (2) dans le sens inverse de la poussée des poils en effectuant des mouvements en ligne droite.
- Une fois le rasage terminé, replacez le bouton marche/arrêt (7) en position initiale. Le rasoir pour femme s'arrête.
- Nous conseillons de nettoyer le rasoir pour femme avec la brosse de nettoyage (14) après chaque rasage. Pour un nettoyage minutieux du rasoir pour femme, consultez le chapitre « 9. Nettoyage/entretien ».

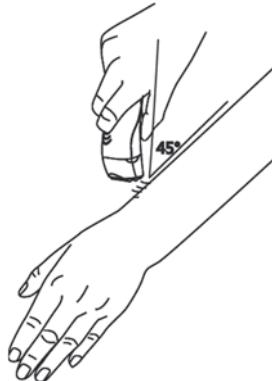


Le rasoir pour femme est également adapté à une utilisation sous la douche. Toutefois, ne le plongez pas sous l'eau ! Cela peut engendrer des dommages irréparables.

### 8.3 Rasage avec la tondeuse (3)

Utilisez la tondeuse (3) si vous ne vous êtes pas rasée depuis un certain temps et que les poils (des jambes par exemple) sont assez longs. Rasez ensuite les zones de la peau correspondantes comme décrit dans le chapitre « 8.2 Rasage ». Veuillez procéder de la manière suivante avec la tondeuse (3) :

- Retirez le capuchon de protection (1).
- Aucun accessoire (10, 11, 12) n'est utilisé pour le rasage avec la tondeuse.
- Faites glisser le dispositif de blocage de la tondeuse (4) vers la grille (2). La tondeuse (3) est maintenant fixée  . Cette position est recommandée pour le rasage de lignes ou de contours précis, par exemple pour affiner le maillot. Veuillez impérativement à ce que la peau soit toujours bien tendue pour éviter toute blessure.
- Poussez le bouton marche/arrêt (7) vers la grille (2) en appuyant sur le système de verrouillage de transport (8). Le rasoir pour femme se met en marche.
- Tenez le rasoir pour femme de telle sorte que la tondeuse (3) soit orientée vers la peau tout en étant inclinée d'environ 45°. Faites maintenant glisser la tondeuse (3) sur la zone de la peau à traiter dans le sens inverse de la pousse des poils.



- Après avoir tondu la zone de la peau souhaitée, replacez le bouton marche/arrêt (7) en position initiale. Le rasoir pour femme s'arrête.
- Nous conseillons de nettoyer le rasoir pour femme avec la brosse de nettoyage (14) après chaque rasage. Pour un nettoyage minutieux du rasoir pour femme, consultez le chapitre « 9. Nettoyage/entretien ».

## **8.4 Accessoire de rasage des poils longs (12)**

Utilisez l'accessoire de rasage des poils longs (12) lorsque vous voulez seulement raccourcir les poils ou tailler le maillot.

- Retirez le capuchon de protection (1).
- Placez l'accessoire de rasage des poils longs (12) sur le rasoir pour femme et poussez-le vers le bas jusqu'à entendre un clic. Lors de sa mise en place, veillez à ce que l'ouverture du dispositif de blocage de la tondeuse (4) se trouve du bon côté.
- Poussez le bouton marche/arrêt (7) vers la grille (2) en appuyant sur le système de verrouillage de transport (8). Le rasoir pour femme se met en marche.
- Faites glisser le rasoir pour femme sur la zone de la peau choisie en effectuant des mouvements en ligne droite. Reposez l'appareil sur la peau au début de chaque zone et procédez lentement dans le sens inverse de la poussée des poils.
- Après avoir traité la zone de la peau souhaitée, replacez le bouton marche/arrêt (7) en position initiale. Le rasoir pour femme s'arrête.
- Nous conseillons de nettoyer le rasoir pour femme et l'accessoire utilisé (12) avec la brosse de nettoyage (14) après chaque utilisation. Pour un nettoyage minutieux du rasoir pour femme, consultez le chapitre « 9. Nettoyage/entretien ».

## **8.5 Rasage des jambes avec l'accessoire de peeling (11)**

En utilisant l'accessoire de peeling (11), vous améliorez l'aspect extérieur de la peau lors du rasage. L'accessoire de peeling (11) élimine les peaux mortes pendant le rasage et revitalise la surface de la peau. Votre peau a ainsi un aspect resplendissant.

- Retirez le capuchon de protection (1).
- Placez l'accessoire de peeling (11) sur le rasoir pour femme et poussez-le vers le bas jusqu'à entendre un clic. Lors de sa mise en place, veillez à ce que l'ouverture du dispositif de blocage de la tondeuse (4) se trouve du bon côté.
- Poussez le bouton marche/arrêt (7) vers la grille (2) en appuyant sur le système de verrouillage de transport (8). Le rasoir pour femme se met en marche.

- Tenez le rasoir pour femme en angle droit par rapport à la peau et faites glisser la grille (2) dans le sens inverse de la pousse des poils en effectuant des mouvements en ligne droite. Veillez à ce que l'accessoire de peeling (11) et la grille (2) touchent la peau en même temps.
- Une fois le rasage terminé, replacez le bouton marche/arrêt (7) en position initiale. Le rasoir pour femme s'arrête.
- Nous conseillons de nettoyer le rasoir pour femme et l'accessoire utilisé (11) avec la brosse de nettoyage (14) après chaque utilisation. Pour un nettoyage minutieux du rasoir pour femme, consultez le chapitre « 9. Nettoyage/entretien ».

## **8.6 Rasage des jambes avec l'accessoire glissant (10)**

L'accessoire glissant (10) permet un rasage particulièrement doux et précis des jambes. Il facilite le glissement de la grille (2) et de la tondeuse (3) sur la peau et réduit ainsi les irritations de la peau.

- Retirez le capuchon de protection (1).
- Placez l'accessoire glissant (10) sur le rasoir pour femme et poussez-le vers le bas jusqu'à entendre un clic. Lors de sa mise en place, veillez à ce que l'ouverture du dispositif de blocage de la tondeuse (4) se trouve du bon côté.
- Faites glisser le dispositif de blocage de la tondeuse (4) vers le bouton marche/arrêt (7). Dans cette position , il y a un effet de ressort entre la tondeuse (3) et l'accessoire glissant (10) lors du rasage des jambes.
- Poussez le bouton marche/arrêt (7) vers la grille (2) en appuyant sur le système de verrouillage de transport (8). Le rasoir pour femme se met en marche.
- Tenez le rasoir pour femme en angle droit par rapport à la peau et faites-le glisser dans le sens inverse de la pousse des poils en effectuant des mouvements en ligne droite.
- Une fois le rasage terminé, replacez le bouton marche/arrêt (7) en position initiale. Le rasoir pour femme s'arrête.
- Nous conseillons de nettoyer le rasoir pour femme et l'accessoire utilisé (10) avec la brosse de nettoyage (14) après chaque utilisation. Pour un nettoyage minutieux du rasoir pour femme, consultez le chapitre « 9. Nettoyage/entretien ».

## 8.7 Après le rasage



Évitez d'utiliser des substances susceptibles d'irriter la peau (déodorants contenant de l'alcool, p. ex.) juste après le rasage.

Vous pouvez toutefois appliquer un peu de crème ou de lotion pour le corps.

## 9. Nettoyage/entretien

---

### 9.1 Nettoyage

- Retirez le capuchon de protection (1) ou l'accessoire (10, 11, 12) éventuellement fixé. Vous pouvez nettoyer le capuchon de protection (1) et les accessoires (10, 11, 12) à l'eau et à l'eau savonneuse. Puis séchez-les bien.
- Le corps du rasoir pour femme peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon légèrement humide, n'utilisez en aucun cas de détergents agressifs.
- Éliminez les restes de poils de la tête de rasage (6) à l'aide d'une brosse de nettoyage.
- Pour un nettoyage plus approfondi, vous pouvez retirer la tête de rasage (6) du rasoir pour femme. Appuyez avec le pouce et l'index sur les boutons de déverrouillage (5) situés des deux côtés de la tête de rasage (6) et retirez celle-ci par le haut.
- Vous pouvez laver la tête du rasoir pour femme et la tête de rasage (6) démontée à l'eau courante. Séchez ensuite soigneusement toutes les pièces. Soyez prudent et veillez à ne pas endommager la grille (2).
- Replacez ensuite la tête de rasage (6) dans le bon sens ; le dispositif de blocage de la tondeuse (4) doit se trouver au-dessus du bouton marche/arrêt (7). Faites glisser la tête de rasage (6) vers le bas jusqu'à entendre un clic.



Après le nettoyage, versez occasionnellement quelques gouttes d'huile sans acide (p. ex. de l'huile pour machines à coudre) sur la tondeuse (3) et la grille (2). Laissez le rasoir pour femme allumé pendant quelques secondes sans l'utiliser afin que l'huile puisse se répartir uniformément. Essuyez ensuite l'huile excédentaire à l'aide d'un chiffon doux.

## 9.2 Entretien

La tête de rasage (6) du raseur pour femme est constamment soumis à l'usure due à son utilisation.



**DANGER !** N'utilisez plus le raseur pour femme si vous constatez des dommages sur la tête de rasage (6) ou sur la grille (2). Risque de blessure !

La tête de rasage (6) doit être remplacée si...

- un dommage est visible ;
- lors du rasage, vos poils ont été arrachés ou si le rasage n'est pas aussi précis que d'habitude ;
- elle est usée en raison de son utilisation, généralement au plus tard au bout d'un an.

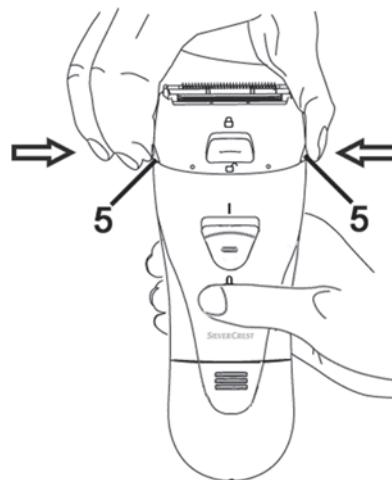


La tête de rasage (6) est un consommable et n'est pas couverte par la garantie.

Vous pouvez commander une tête de rasage (6) neuve sur Internet à l'adresse suivante :  
[shop.targa.de](http://shop.targa.de)

### 9.2.1 Remplacement de la tête de rasage

- Appuyez simultanément sur les deux boutons de déverrouillage (5) situés sur les côtés de la tête de rasage pour la déverrouiller.
- Tout en appuyant sur les boutons de déverrouillage (5), retirez la tête de rasage par le haut.
- Placez maintenant la nouvelle tête de rasage sur le raseur pour femme avec le dispositif de blocage de la tondeuse (4) orienté vers l'avant.
- Faites glisser la tête de rasage vers le bas dans un mouvement régulier jusqu'à entendre un clic.



## 9.3 Entreposage en cas de non-utilisation

En cas de non-utilisation prolongée du rasoir pour femme...



- nettoyez-le comme décrit dans le chapitre « 9. Nettoyage/entretien » ;
- retirez les piles de leur compartiment ;
- rangez-le dans un endroit propre et sec.

Nous vous conseillons de le conserver dans le sac de rangement (15).

## 10. Dépannage

**Le rasoir pour femme ne s'allume pas.**

- Vérifiez si les piles sont vides. Si besoin, insérez deux nouvelles piles de type LR6/Mignon/AA.

## 11. Directives environnementales et indications concernant l'élimination des déchets



Les appareils marqués de ce symbole sont soumis à la directive européenne 2012/19/EU. Tous les appareils électriques et électroniques usagés doivent être mis au rebut, séparément des déchets ménagers et par le biais des points prévus par l'État. L'élimination conforme des anciens appareils permet de préserver l'environnement et votre santé. Des renseignements complémentaires concernant l'élimination réglementaire des anciens appareils peuvent être obtenus auprès de la municipalité, des services d'élimination des déchets, ou du commerce ayant vendu l'appareil.



Pensez à respecter l'environnement. Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques. Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte pour piles usagées.



L'élimination de l'emballage doit également respecter les directives environnementales. Les cartons peuvent être déposés dans les bacs de collecte de vieux papiers ou aux points de collecte publics en vue de leur recyclage. Les films et plastiques utilisés dans les emballages d'origine sont collectés par les entreprises de ramassage des déchets locales et éliminés de manière respectueuse de l'environnement.



Veuillez prendre en compte l'identification des matériaux d'emballage lors du tri sélectif. Ils sont caractérisés par des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :



1–7 : plastique / 20–22 : papier et carton / 80–98 : matériaux composites

## 12. Remarques relatives à la conformité



Ce produit est conforme aux dispositions des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité a été démontrée. Les déclarations de conformité et documents correspondants sont disponibles auprès du fabricant.

Le document intégral de la déclaration de conformité UE est disponible au téléchargement sous le lien suivant : <https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/315529.pdf>

## 13. Remarques concernant la garantie et le service après-vente

**Garantie de TARGA GmbH**

FR

Cher client, chère cliente,

La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. En cas de vice sur ce produit, vous disposez de droits que vous pouvez faire valoir vis-à-vis du vendeur du produit. L'exercice de ces droits n'est pas limité par notre garantie exposée ci-après.

### Conditions de garantie

La période de garantie commence à la date d'achat. Merci de conserver soigneusement le ticket de caisse d'origine. Il vous sera demandé comme preuve d'achat. Si un vice matériel ou de fabrication

survient dans les trois ans qui suivent la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, le choix restant à notre discrétion.

### **Période de garantie et droits résultant de vices**

La période de garantie n'est pas prolongée en cas de son exercice. La même chose s'applique pour les pièces remplacées et réparées. Les dégâts et vices éventuellement présents dès l'achat doivent être signalés immédiatement dès le déballage. Une fois la période de garantie écoulée, toute réparation est payante.

### **Prestations incluses dans la garantie**

L'appareil a été fabriqué selon des directives qualité strictes et a été soigneusement contrôlé avant d'être livré. La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dégâts sur les pièces fragiles comme p. ex. les interrupteurs, les piles rechargeables ou les pièces en verre. Cette garantie est invalidée si le produit est endommagé, est utilisé ou entretenu de manière inappropriée. Pour assurer une utilisation conforme du produit, toutes les instructions indiquées dans le mode d'emploi doivent être soigneusement respectées. Les utilisations et manipulations non conseillées dans le mode d'emploi ou qui font l'objet d'un avertissement doivent impérativement être évitées. Ce produit est destiné exclusivement à une utilisation privée et non commerciale. La garantie prend fin en cas de manipulation abusive et inappropriée, de recours à la force et d'interventions qui ne sont pas effectuées par notre service technique autorisé. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie.

### **Processus d'application de la garantie**

Afin de permettre un traitement rapide de votre demande, nous vous prions de suivre les indications suivantes :

- Avant de mettre votre produit en service, merci de lire avec attention la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique.
- Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main pour apporter la preuve de votre achat.
- S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne.

---

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

## **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.



### **Service**



Téléphone : 0800 919270

E-Mail : [targa@lidl.fr](mailto:targa@lidl.fr)

**IAN: 315529**



### **Fabricant**

Important : l'adresse suivante n'est pas l'adresse de notre service technique. Contactez d'abord notre service technique aux coordonnées ci-dessus.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

DE-59494 Soest

ALLEMAGNE

**Garantie de TARGA GmbH**

Cher client, chère cliente,

La garantie accordée sur ce produit est de trois ans à partir de la date d'achat. En cas de vice sur ce produit, vous disposez de droits que vous pouvez faire valoir vis-à-vis du vendeur du produit. L'exercice de ces droits n'est pas limité par notre garantie exposée ci-après.

**Conditions de garantie**

La période de garantie commence à la date d'achat. Merci de conserver soigneusement le ticket de caisse d'origine. Il vous sera demandé comme preuve d'achat. Si un vice matériel ou de fabrication survient dans les trois ans qui suivent la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, le choix restant à notre discrétion.

**Période de garantie et droits résultant de vices**

La période de garantie n'est pas prolongée en cas de son exercice. La même chose s'applique pour les pièces remplacées et réparées. Les dégâts et vices éventuellement présents dès l'achat doivent être signalés immédiatement dès le déballage. Une fois la période de garantie écoulée, toute réparation est payante.

**Prestations incluses dans la garantie**

L'appareil a été fabriqué selon des directives qualité strictes et a été soigneusement contrôlé avant d'être livré. La garantie s'applique aux défauts matériels ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dégâts sur les pièces fragiles comme p. ex. les interrupteurs, les piles rechargeables ou les pièces en verre. Cette garantie est invalidée si le produit est endommagé, est utilisé ou entretenu de manière inappropriée. Pour assurer une utilisation conforme du produit, toutes les instructions indiquées dans le mode d'emploi doivent être soigneusement respectées. Les utilisations et manipulations non conseillées dans le mode d'emploi ou qui font l'objet d'un avertissement doivent impérativement être évitées. Ce produit est destiné exclusivement à une utilisation privée et non commerciale. La garantie prend fin en cas de manipulation abusive et inappropriée, de recours à la force et d'interventions qui ne sont pas effectuées par notre service technique autorisé. La réparation ou le remplacement du produit ne prolonge pas d'autant la période de garantie.

## Processus d'application de la garantie

Afin de permettre un traitement rapide de votre demande, nous vous prions de suivre les indications suivantes :

- Avant de mettre votre produit en service, merci de lire avec attention la documentation jointe. Si un problème survient qui ne peut être résolu de cette manière, merci de vous adresser à notre assistance téléphonique.
- Pour toute demande, ayez la référence de l'article et si disponible, le numéro de série, à portée de main pour apporter la preuve de votre achat.
- S'il est impossible d'apporter une solution par téléphone, notre assistance téléphonique organisera une intervention technique en fonction de l'origine de la panne.



### Service



Téléphone : 070 270 171

E-Mail : targa@lidl.be



Téléphone : +32 70 270 171

E-Mail : targa@lidl.be



Téléphone : 0842 665 566

E-Mail : targa@lidl.ch

**IAN: 315529**



### Fabricant

Important : l'adresse suivante n'est pas l'adresse de notre service technique. Contactez d'abord notre service technique aux coordonnées ci-dessus.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

DE-59494 Soest

ALLEMAGNE

---

## Indice

---

<b>1. Destinazione d'uso .....</b>	<b>46</b>
<b>2. Dotazione .....</b>	<b>47</b>
<b>3. Descrizione del dispositivo .....</b>	<b>48</b>
<b>4. Specifiche tecniche .....</b>	<b>49</b>
<b>5. Avvertenze di sicurezza.....</b>	<b>49</b>
<b>6. Copyright .....</b>	<b>54</b>
<b>7. Prima dell'utilizzo.....</b>	<b>54</b>
7.1 Inserimento/sostituzione delle batterie .....	54
<b>8. Messa in esercizio.....</b>	<b>55</b>
8.1 Sicurezza da viaggio .....	55
8.2 Rasatura .....	55
8.3 Rasatura con trimmer (3) .....	56
8.4 Inserto rifinitore (12) .....	57
8.5 Rasatura delle gambe con l'inserto per peeling (11) .....	57
8.6 Rasatura delle gambe con l'inserto scorrevole (10).....	58
8.7 Dopo la rasatura .....	59
<b>9. Pulizia/manutenzione .....</b>	<b>59</b>
9.1 Pulizia .....	59
9.2 Manutenzione .....	60
9.2.1 Sostituzione della testina di rasatura .....	60
9.3 Conservazione in caso di inutilizzo prolungato.....	61
<b>10. Risoluzione di problemi .....</b>	<b>61</b>
<b>11. Indicazioni ambientali e misure di smaltimento .....</b>	<b>61</b>
<b>12. Dichiarazione di conformità.....</b>	<b>62</b>
<b>13. Indicazioni sulla garanzia e assistenza.....</b>	<b>62</b>

---

## **Congratulazioni!**

Congratulazioni per l'acquisto del rasoio SilverCrest Ladyshaver SLSN 3 A1 e per la scelta di un prodotto di alta gamma.

Prima di utilizzare il rasoio per la prima volta è necessario leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Prestare particolare attenzione alle avvertenze di sicurezza e utilizzare il rasoio esclusivamente secondo quanto descritto nelle presenti istruzioni, rispettandone la destinazione d'uso indicata.

Conservare accuratamente il presente manuale di istruzioni. In caso di cessione del rasoio a terzi è necessario consegnare anche tutta la relativa documentazione.

## **1. Destinazione d'uso**

---

Utilizzare il rasoio esclusivamente a scopo privato e non per fini industriali o commerciali. È vietato inoltre l'utilizzo del rasoio all'aperto.

Il rasoio è destinato esclusivamente alla rasatura e alla depilazione di peli umani. È idoneo per l'utilizzo su ascelle, gambe e area inguinale. Il rasoio può essere utilizzato sia a secco che sotto la doccia.

Qualsiasi altro utilizzo differente da quello illustrato nel presente manuale non è conforme alla destinazione d'uso e può causare danni materiali o lesioni personali.

Il presente rasoio rispetta tutte le norme e gli standard previsti dalla dichiarazione di conformità CE. Tale conformità non è più garantita in caso di modifiche apportate al rasoio senza il consenso del produttore.

Il produttore declina ogni responsabilità per danni o guasti derivanti dalla violazione di tali norme.

Osservare le normative nazionali e/o le leggi vigenti del paese di utilizzo.

## 2. Dotazione

---

Estrarre dalla confezione il rasoio e tutti i rispettivi accessori. Rimuovere i materiali di imballaggio e verificare che tutti i componenti siano completi e intatti. Nel caso in cui la consegna risulti incompleta o presenti dei danni, contattare il produttore.

- Rasoio
- 2 batterie
- Coperchio protettivo
- Inserto scorrevole
- Inserto per peeling
- Inserto rifinitore
- Custodia
- Spazzola per la pulizia
- Le presenti istruzioni per l'uso

### **3. Descrizione del dispositivo**

---

Le presenti istruzioni per l'uso sono dotate di una copertina apribile. All'interno della copertina è presente un'illustrazione del rasoio contrassegnata da numeri di riferimento. La numerazione corrisponde ai seguenti elementi:

- 1** Coperchio protettivo
- 2** Lamina di rasatura
- 3** Trimmer
- 4** Blocco del trimmer
- 5** Pulsante di sgancio
- 6** Testina di rasatura
- 7** Interruttore on/off
- 8** Sicurezza da viaggio
- 9** Coperchio del vano batterie
- 10** Inserto scorrevole
- 11** Inserto per peeling
- 12** Inserto rifinitore
- 13** Batterie
- 14** Spazzola per la pulizia
- 15** Custodia

## 4. Specifiche tecniche

Modello	SilverCrest SLSN 3 A1
Alimentazione	2 x 1,5 V  LR6/Mignon/AA
Tipo di protezione	IPX6 (protezione contro forti getti d'acqua)
Temperatura operativa, umidità atmosferica	da 0 °C a 35 °C
Temperatura di stoccaggio, umidità atmosferica	da -10 °C a +45 °C; max. 85% umidità relativa
Dimensioni	circa 143 x 58 x 42 mm
Peso (senza accessori)	circa 115 g

Eventuali modifiche alle specifiche tecniche e al design possono essere apportate senza preavviso.

## 5. Avvertenze di sicurezza

Prima di utilizzare il rasoio per la prima volta, leggere attentamente le seguenti istruzioni e osservare tutte le avvertenze, anche se si ha già dimestichezza con i dispositivi elettronici. Conservare accuratamente le presenti istruzioni per eventuali consultazioni future.



**PERICOLO!** Il simbolo e la scritta indicanti "Pericolo" segnalano una possibile situazione di pericolo che, se non evitata, può causare all'utente lesioni gravi e persino la morte.



**ATTENZIONE!** Il simbolo e la scritta "Attenzione"

indicano informazioni importanti per la sicurezza operativa del rasoio e dell'utente stesso.



Questo simbolo indica che il rasoio è idoneo all'uso nella vasca da bagno o doccia.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni sull'argomento.



Tensione continua

## Ambiente operativo

Il rasoio è progettato per il funzionamento in ambienti a elevata umidità (ad es. bagni), non è tuttavia destinato all'uso in ambienti esposti all'eccessivo accumulo di polvere.



**PERICOLO!** Il rasoio è destinato esclusivamente alla rasatura di peli del corpo umano. La rasatura di zone in cui la pelle è più sottile, come ascelle o parti intime, necessita di particolare cautela. Pericolo di lesioni.



**PERICOLO!** Il presente rasoio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, nonché da persone prive di sufficiente esperienza e/o conoscenza dello stesso, solo se

sorvegliati o precedentemente istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio stesso e consapevoli degli eventuali rischi derivanti da un utilizzo improprio. Non permettere ai bambini di giocare con il rasoio. La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non possono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati. Componenti di piccole dimensioni, se ingeriti, possono essere letali. Tenere fuori dalla portata dei bambini anche le pellicole da imballaggio. Pericolo di soffocamento.



**PERICOLO!** Se si nota la presenza di fumo, rumori o odori anomali, spegnere immediatamente il rasoio ed estrarre le batterie. In questi casi, non utilizzare il rasoio prima di averlo sottoposto a un controllo approfondito da parte del personale specializzato. Non inalare i fumi derivanti da un eventuale incendio del dispositivo. In caso di inalazione accidentale dei fumi, consultare un medico. L'inalazione dei fumi può arrecare danni alla salute.



**PERICOLO!** Assicurarsi che non vengano posizionate fiamme libere (ad es. candele accese) sopra o in prossimità del rasoio. Pericolo di incendio!



**PERICOLO!** Non utilizzare il rasoio in alcun caso nelle vicinanze di materiali facilmente infiammabili (ad es. tende) e in presenza di gas o liquidi esplosivi e/o infiammabili. Pericolo di incendio.



**ATTENZIONE!** Per prevenire l'insorgere di pericoli, assicurarsi che il rasoio non venga danneggiato.



**ATTENZIONE!** Non collocare il rasoio nelle immediate vicinanze di fonti di calore (ad es. termosifoni), non esporre alla luce diretta del sole o a sorgenti di luce artificiale di intensità eccessiva. Evitare inoltre il contatto con liquidi corrosivi. Assicurarsi che il rasoio non sia sottoposto a forti scosse e vibrazioni e che non vi penetrino corpi estranei. In caso contrario, il rasoio potrebbe subire danni.



**ATTENZIONE!** Eventuali riparazioni del rasoio possono essere eseguite esclusivamente da parte del Servizio di assistenza del produttore o da personale specialistico autorizzato. Gli interventi di riparazione non idonei possono causare lesioni all'utente! Inoltre decade il diritto di garanzia.



**ATTENZIONE!** Non utilizzare in alcun caso il rasoio con lamina di rasatura (2) danneggiata o con trimmer (3) danneggiato. Pericolo di lesioni!



**ATTENZIONE!** Non utilizzare il rasoio se l'inserto (10, 11, 12) risulta rotto o danneggiato. Sussiste il pericolo di lesioni!



## **PERICOLO! Batterie**

Inserire le batterie prestando sempre attenzione alla polarità. Osservare, a tale scopo, i contrassegni di polarità presenti nel vano batterie. Non tentare di ricaricare le batterie. Non gettarle nel fuoco in nessuna circostanza! Non mescolare contemporaneamente batterie di diverso tipo (vecchie, nuove, alcaline e carbonio, e così via). Rimuovere le batterie, in caso di inutilizzo prolungato del dispositivo. L'utilizzo non conforme può causare esplosioni e perdite. Le batterie non sono un gioco. In caso di ingestione delle batterie, contattare immediatamente un medico. Le batterie non devono essere aperte, né deformate: la fuoriuscita del liquido chimico interno può causare ferite. In caso di contatto con la pelle o con gli occhi, risciacquare immediatamente con abbondante acqua fresca e rivolgersi a un medico.

## 6. Copyright

---

I contenuti delle presenti istruzioni per l'uso sono protetti da copyright e vengono forniti all'utente unicamente a scopo informativo. È rigorosamente vietato copiare o riprodurre i dati e le informazioni ivi contenute senza l'autorizzazione scritta ed esplicita dell'autore. Il divieto si applica anche in caso di utilizzo commerciale di tali informazioni e dati. Testi e illustrazioni si intendono aggiornati al momento della stampa. Con riserva di modifiche.

## 7. Prima dell'utilizzo

---

### 7.1 Inserimento/sostituzione delle batterie

- Spegnere il rasoio premendo l'interruttore on/off (7).
- Aprire il vano batterie tirando il coperchio (9) del vano stesso verso il basso.
- Rimuovere le batterie, se inserite.
- Inserire due nuove batterie del tipo LR6/Mignon/AA. Prestare attenzione al contrassegno posto sulle batterie e nel vano.
- Rimontare il coperchio del vano batterie (9) e farlo scorrere verso l'alto fino alla chiusura.
- Ora il rasoio è pronto all'uso.
  - ❖ Utilizzare esclusivamente batterie del tipo LR6/Mignon/AA da 1,5 volt.
  - ❖ Sostituire sempre entrambe le batterie.
  - ❖ Prestare attenzione alla corretta polarità durante l'inserimento delle batterie. A tale scopo, prestare attenzione al contrassegno posto sulle batterie e nel vano.



## 8. Messa in esercizio



Durante la rasatura in zone sensibili del corpo, ad es. nell'area inguinale o ascellare, è necessario tendere sempre la pelle così da evitare lesioni.



In caso di pelle sensibile o predisposizione a reazioni cutanee di tipo allergico, si consiglia di testare la tollerabilità dapprima in un'area ridotta e nascosta.

### 8.1 Sicurezza da viaggio



La sicurezza da viaggio (8) garantisce che il rasoio non si accenda in maniera indesiderata.

Per accendere il rasoio, spostare l'interruttore on/off (7) in direzione della lamina di rasatura (2) premendo la sicurezza da viaggio (8). Il rasoio si avvia.

### 8.2 Rasatura



Prima di una rasatura a secco, assicurarsi che la pelle sia pulita, asciutta e libera da eventuali residui di creme.

- Far scorrere verso l'alto il coperchio protettivo (1).
- In modalità rasatura non è necessario usare alcun inserto (10, 11, 12).
- Far scorrere l'interruttore on/off (7) in direzione della lamina di rasatura (2) premendo la sicurezza da viaggio (8). Il rasoio si avvia.
- Tenere il rasoio ad angolo retto rispetto alla pelle ed eseguire movimenti diritti con la lamina di rasatura (2) idealmente andando in direzione contraria alla crescita dei peli.
- Al termine della rasatura, spostare l'interruttore on/off (7) nella posizione originaria. Il rasoio si ferma.
- Si consiglia di pulire il rasoio dopo ogni rasatura utilizzando l'apposita spazzola (14). Per una pulizia approfondita del rasoio, consultare il capitolo "9. Pulizia/manutenzione".

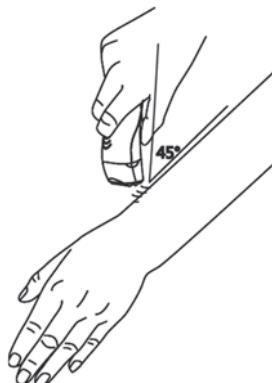


Il rasoio è idoneo anche all'utilizzo sotto la doccia. Non immergerlo mai in acqua! Il dispositivo potrebbe subire danni irreparabili.

### 8.3 Rasatura con trimmer (3)

Nel caso sia trascorso del tempo dall'ultima rasatura eseguita e i peli ora siano leggermente più lunghi, ad es. sulle gambe, utilizzare il trimmer (3). Successivamente, eseguire la rasatura delle relative aree del corpo così come illustrato nel capitolo "8.2 Rasatura". Per utilizzare il trimmer (3) procedere come segue:

- Far scorrere verso l'alto il coperchio protettivo (1).
- In modalità trimmer non è necessario usare alcun inserto (10, 11, 12).
- Far scorrere il blocco del trimmer (4) in direzione della lamina di rasatura (2). Ora il trimmer (3) è fissato **B**. Questa posizione è consigliata nel caso in cui si debba eseguire la rasatura di linee o contorni precisi, ad es. per la rifinitura dell'area inguinale. Accertarsi in ogni caso di distendere la pelle, così da evitare eventuali lesioni.
- Far scorrere l'interruttore on/off (7) in direzione della lamina di rasatura (2) premendo la sicurezza da viaggio (8). Il rasoio si avvia.
- Tenere il rasoio in modo che il trimmer (3) sia poggiato sulla pelle con un'angolazione di circa 45°. Far scorrere ora il trimmer (3), idealmente in direzione contraria alla crescita dei peli, sopra l'area da trattare.



- Al termine del trattamento della zona interessata, spostare l'interruttore on/off (7) nella posizione originaria. Il rasoio si ferma.
- Si consiglia di pulire il rasoio dopo ogni rasatura utilizzando l'apposita spazzola (14). Per una pulizia approfondita del rasoio, consultare il capitolo "9. Pulizia/manutenzione".

## 8.4 Inserto rifinitore (12)

Utilizzare l'inserto rifinitore (12) qualora si desideri soltanto accorciare i peli o rifinire l'area inguinale.

- Far scorrere verso l'alto il coperchio protettivo (1).
- Inserire sul rasoio l'inserto rifinitore (12) dall'alto facendolo scorrere verso il basso fino a udire uno scatto di arresto. Durante l'inserimento, accertarsi che la rientranza del blocco del trimmer (4) si trovi sul lato corretto.
- Far scorrere l'interruttore on/off (7) in direzione della lamina di rasatura (2) premendo la sicurezza da viaggio (8). Il rasoio si avvia.
- Eseguire ora dei movimenti lineari con il rasoio sopra la zona prescelta. Ripetere nuovamente l'operazione, proseguendo in maniera lenta in direzione contraria alla crescita dei peli.
- Al termine del trattamento della zona interessata, spostare l'interruttore on/off (7) nella posizione originaria. Il rasoio si ferma.
- Si consiglia di pulire il rasoio e l'inserto impiegato (12) dopo ogni rasatura utilizzando l'apposita spazzola (14). Per una pulizia approfondita del rasoio, consultare il capitolo "9. Pulizia/manutenzione".

## 8.5 Rasatura delle gambe con l'inserto per peeling (11)

Utilizzando l'inserto per peeling (11), durante la rasatura migliora al contempo anche l'aspetto esteriore della pelle. Durante la rasatura, l'inserto per peeling (11) rimuove le particelle cutanee morte, rivitalizzando l'epidermide. Il risultato è una pelle luminosa.

- Far scorrere verso l'alto il coperchio protettivo (1).
- Inserire sul rasoio l'inserto per peeling (11) dall'alto facendolo scorrere verso il basso fino a udire uno scatto di arresto. Durante l'inserimento, accertarsi che la rientranza del blocco del trimmer (4) si trovi sul lato corretto.
- Far scorrere l'interruttore on/off (7) in direzione della lamina di rasatura (2) premendo la sicurezza da viaggio (8). Il rasoio si avvia.

- Tenere il rasoio ad angolo retto rispetto alla pelle ed eseguire movimenti diritti con la lamina di rasatura (2) idealmente andando in direzione contraria alla crescita dei peli. Assicurarsi che sia l'inserto per peeling (11) che la lamina di rasatura (2) vadano a contatto con la pelle.
- Al termine della rasatura, spostare l'interruttore on/off (7) nella posizione originaria. Il rasoio si ferma.
- Si consiglia di pulire il rasoio e l'inserto impiegato (11) dopo ogni rasatura utilizzando l'apposita spazzola (14). Per una pulizia approfondita del rasoio, consultare il capitolo "9. Pulizia/manutenzione".

## **8.6 Rasatura delle gambe con l'inserto scorrevole (10)**

L'inserto scorrevole (10) consente di eseguire una rasatura delle gambe particolarmente delicata e approfondita. Facilita lo scorrimento della lamina di rasatura (2) e del trimmer (3) sulla pelle, riducendo eventuali irritazioni.

- Far scorrere verso l'alto il coperchio protettivo (1).
- Inserire sul rasoio l'inserto scorrevole (10) dall'alto facendolo scorrere verso il basso fino a udire uno scatto di arresto. Durante l'inserimento, accertarsi che la rientranza del blocco del trimmer (4) si trovi sul lato corretto.
- Far scorrere il blocco del trimmer (4) in direzione dell'interruttore on/off (7). In questa posizione , il trimmer (3) viene ammortizzato durante la rasatura delle gambe con l'inserto scorrevole (10).
- Far scorrere l'interruttore on/off (7) in direzione della lamina di rasatura (2) premendo la sicurezza da viaggio (8). Il rasoio si avvia.
- Tenere il rasoio ad angolo retto rispetto alla pelle ed eseguire movimenti diritti idealmente andando in direzione contraria alla crescita dei peli.
- Al termine della rasatura, spostare l'interruttore on/off (7) nella posizione originaria. Il rasoio si ferma.
- Si consiglia di pulire il rasoio e l'inserto impiegato (10) dopo ogni rasatura utilizzando l'apposita spazzola (14). Per una pulizia approfondita del rasoio, consultare il capitolo "9. Pulizia/manutenzione".

## 8.7 Dopo la rasatura



Subito dopo la rasatura, evitare di utilizzare sostanze che potrebbero causare irritazioni cutanee, quali ad esempio deodoranti contenenti alcol.

Tuttavia, è possibile applicare uno strato di crema o lozione per il corpo.

## 9. Pulizia/manutenzione

### 9.1 Pulizia

- Togliere il coperchio protettivo (1) oppure l'inserto (10, 11, 12), se inserito. Per la pulizia del coperchio protettivo (1) e degli inserti (10, 11, 12), è possibile utilizzare acqua saponata. Lasciare asciugare completamente.
- L'alloggiamento del rasoio può essere pulito con un panno leggermente umido. Non utilizzare mai detergenti aggressivi.
- Rimuovere i peli residui dalla testina di rasatura (6) con la spazzola.
- Per una pulizia più accurata è possibile rimuovere la testina (6) dal rasoio. Premere con il pollice e l'indice i pulsanti di sgancio (5) su entrambi i lati della testina di rasatura (6) ed estrarla tirando verso l'alto.
- L'unità di rasatura e la testina (6) così smontata possono essere lavate sotto l'acqua corrente. Asciugare quindi accuratamente tutti i componenti. Prestare attenzione a non danneggiare la lamina (2).
- Rimontare quindi la testina di rasatura (6) prestando attenzione ai due lati; il blocco del trimmer (4) si deve trovare sopra l'interruttore on/off (7). Spostare la testina (6) verso il basso fino a udire uno scatto.



A seguito della pulizia, lubrificare il trimmer (3) e la lamina (2) con alcune gocce di olio privo di acidi (come l'olio per macchine da cucire). Lasciare in funzione il rasoio per alcuni secondi, in modo da permettere all'olio di distribuirsi in modo uniforme. Asciugare infine l'olio in eccesso con un panno morbido.

## 9.2 Manutenzione

La testina (6) del rasoio è soggetta a un'usura costante durante il funzionamento.



**PERICOLO!** Non utilizzare più il rasoio se la testina (6) e/o la lamina (2) appaiono danneggiate. Pericolo di lesioni!

La sostituzione della testina (6) è necessaria se...

- appare danneggiata alla vista.
- provoca pizzicore durante la rasatura, o se il risultato della rasatura è meno preciso del solito.
- risulta usurata, generalmente dopo al massimo un anno di utilizzo.

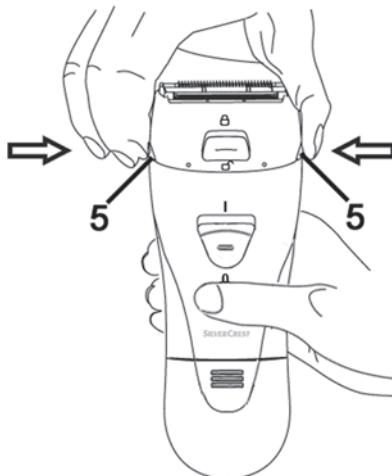


La testina (6) è soggetta a usura e non viene pertanto coperta dalla garanzia.

È possibile ordinare una nuova testina di rasatura (6) direttamente online al seguente indirizzo:  
[shop.targa.de](http://shop.targa.de)

### 9.2.1 Sostituzione della testina di rasatura

- Premere entrambi i pulsanti di sgancio (5) posti ai lati della testina al fine di sbloccarla.
- Tirare la testina verso l'alto premendo entrambi i pulsanti di sgancio (5).
- Inserire ora dall'alto la nuova testina sul rasoio, con il blocco del trimmer (4) rivolto frontalmente.
- Premere la testina uniformemente verso il basso fino a udire uno scatto.



## 9.3 Conservazione in caso di inutilizzo prolungato

In caso di inutilizzo prolungato del rasoio elettrico...



- procedere alla pulizia così come illustrato al capitolo "9. Pulizia/manutenzione".
- rimuovere le batterie dall'apposito vano.
- conservare il dispositivo in un luogo fresco, pulito e asciutto.

Si consiglia di utilizzare l'apposita custodia (15) per la conservazione del dispositivo.

## 10. Risoluzione di problemi

### Il rasoio non si avvia

- Verificare che le batterie non siano scariche. Inserire eventualmente due nuove batterie del tipo LR6/Mignon/AA.

## 11. Indicazioni ambientali e misure di smaltimento



I dispositivi che riportano questo simbolo sono conformi alla direttiva europea 2012/19/EU. I dispositivi elettrici ed elettronici devono essere smaltiti, separatamente dai rifiuti domestici, presso gli appositi centri di raccolta predisposti dai singoli paesi. Il corretto smaltimento del dispositivo contribuisce a evitare possibili danni ambientali, nonché l'insorgere di rischi per la salute personale. Ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto dei dispositivi dismessi sono reperibili presso le amministrazioni comunali, gli enti preposti a tale servizio o nel negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.



Rispettare l'ambiente. Le batterie scariche non devono essere smaltite assieme ai rifiuti domestici. Devono essere consegnate nei centri di raccolta differenziata per batterie usate.



Riciclare correttamente anche il materiale da imballaggio. I materiali di cartone possono essere smaltiti presso gli appositi contenitori per carta oppure nei centri pubblici di raccolta predisposti al riciclaggio. Pellicole e imballaggi di plastica devono essere consegnati presso i punti di raccolta pubblici locali e smaltiti adeguatamente.



Prestare attenzione al contrassegno dei materiali di imballaggio durante la raccolta differenziata dei rifiuti, contraddistinti dalle seguenti abbreviazioni (a) e numeri (b):



1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.

## **12. Dichiarazione di conformità**

---



Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive vigenti a livello europeo e nazionale. La conformità è stata comprovata. Le certificazioni e la documentazione sono state depositate presso il produttore.

La dichiarazione di conformità EU completa può essere scaricata al link seguente:

<https://www.targa.gmbh/downloads/conformity/315529.pdf>

## **13. Indicazioni sulla garanzia e assistenza**

---

### **Garanzia di TARGA GmbH**

Gentile cliente,

con questo apparecchio riceve 3 anni di garanzia a partire dalla data di acquisto. Nel caso in cui dovesse riscontrare difetti del presente prodotto, Lei gode di diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. Tali diritti non sono in alcun modo limitati dalla garanzia qui di seguito riportata.

### **Condizioni di garanzia**

Il periodo di validità della garanzia ha inizio con la data di acquisto. Conservare lo scontrino fiscale originale come prova d'acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto dovessero essere riscontrati

---

difetti di materiale o di fabbricazione, il prodotto sarà, a nostra discrezione, riparato o sostituito gratuitamente.

### **Durata della garanzia e diritti per difetti**

La durata della presente garanzia non viene prolungata dalla garanzia legale. Ciò vale anche per i pezzi sostituiti e riparati. Eventuali danni e difetti già presenti al momento dell'acquisto devono essere notificati immediatamente dopo l'apertura della confezione. Allo scadere della garanzia le riparazioni saranno a carico del cliente.

### **Copertura della garanzia**

L'apparecchio è stato accuratamente prodotto nel rispetto di elevati standard qualitativi e controllato scrupolosamente prima della consegna. La garanzia è valida per difetti di materiale o fabbricazione. Tale garanzia non si estende alle parti del prodotto esposte a normale usura (i cosiddetti pezzi d'usura) o al danneggiamento di pezzi fragili, ad es. interruttori, accumulatori o pezzi in vetro. La presente garanzia decade se il prodotto viene danneggiato, non utilizzato correttamente o sottoposto a manutenzione. Per un corretto utilizzo del prodotto, attenersi scrupolosamente alle istruzioni descritte nel manuale d'uso. Evitare nel modo più assoluto utilizzi e azioni sconsigliate o segnalate come pericolose nelle istruzioni d'uso. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non commerciale. In caso di utilizzo improprio, scorretto o violento e in caso di interventi non eseguiti dal nostro centro di assistenza autorizzato, la garanzia è da considerarsi nulla. La riparazione o sostituzione del prodotto non comporta l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

### **Gestione in caso di garanzia**

Per una rapida soddisfazione della Sua richiesta, si attenga alle seguenti istruzioni:

- Prima della messa in funzione del prodotto, leggere attentamente la documentazione allegata. Se dovesse presentarsi un problema che non si riesce a risolvere con i mezzi indicati, contattare la nostra assistenza clienti.
- Per ogni richiesta, si prega di custodire come prova d'acquisto lo scontrino fiscale e il codice articolo oppure il numero di serie, se esistente.
- Nel caso in cui non sia possibile trovare una soluzione per via telefonica, tramite la nostra assistenza clienti viene contattata una seconda assistenza, in base alla causa del difetto.



## Assistenza

**IT**

Telefono: 02 36003201

E-Mail: targa@lidl.it

**CH**

Telefono: 0842 665 566

E-Mail: targa@lidl.ch

**MT**

Telefono: 800 62230

E-Mail: targa@lidl.com.mt

**IAN: 315529**



## Produttore

Considerare che il seguente indirizzo non coincide con l'indirizzo dell'assistenza. Contattare in primo luogo il centro di assistenza sopra indicato.

TARGA GmbH

Coesterweg 45

DE-59494 Soest

GERMANIA